



英文经典系列丛书



英文经典

西方人文掠影

杨自伍 · 编注

English Classics
for Students

小学版



上海交通大学出版社
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS



英文经典系列丛书

英文经典

西方人文掠影

杨自伍 · 编注

English Classics
for Students

小学版



上海交通大学出版社
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS

内容提要

“英文经典”丛书分为小学版、初中版、高中版和大学版4卷。丛书选材为英美古今名篇,短小精悍,便于朗朗上口,从语音、语调和语感三方面着眼,同时从小培养用法意识,各类常用搭配,予以提示。书中每篇由正文、常用语词、典型例句和用法提示四部分内容构成,旨在培养学生语感与语用的英语实用能力。高中及大学版突出语言与文化相得益彰的理念,一则注重语言的典雅优美,一则重视古典文化的熏陶修养。本书为小学版。

图书在版编目(CIP)数据

英文经典:小学版/杨自伍编注. —上海:上海交通大学出版社,2015
ISBN 978-7-313-12545-3

I. 英... II. 杨... III. 英语课—小学—教学参考资料 IV. G624.313

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第014193号

英文经典·小学版

编 注:杨自伍

出版发行:上海交通大学出版社

邮政编码:200030

出 版 人:韩建民

印 制:上海天地海设计印刷有限公司

开 本:880mm×1230mm 1/32

字 数:282千字

版 次:2015年8月第1版

书 号:ISBN 978-7-313-12545-3/G

定 价:38.00元

地 址:上海市番禺路951号

电 话:021-64071208

经 销:全国新华书店

印 张:11

印 次:2015年8月第1次印刷

版权所有 侵权必究

告读者:如发现本书有印装质量问题请与印刷厂质量科联系

联系电话:021-64835344

寄语学童

杨自伍

有幸为学童选编一套《英文经典》，可以说是一段夙愿终于得以了却。如今脱稿之际，如释重负。为如同日光始出的童子编书，最大的顾虑便是担心误人子弟。但是面对泛滥的外语图书，编者心有不甘，认为外语习得一事，始终应该坚持自然而然的过程，学而时习之，足矣！曾几何时，国内的英语教学已经遭到肢解，原本鲜活的语言，承载历史文化的语言，在各种各样的学习类图书中，竟然蜕变为一把把大小不等的手术刀，经过分解之后的语言，生命变得枯萎，不再那么可亲可近了。听力，语法，阅读，各种词汇手册，每每令人生畏，望而却步。诸如完形填空，这个形式可以作为一本外语图书的全部内容，实在是匪夷所思的事情。编者曾经接触过大量外语课本，都有附加的形式各异的练习，况且数倍于原汁原味的课文。在我看来，此路终究行不通，因为本末倒置了。

笔者幼时，国内外语书籍寥若晨星。适合学童的英语图书，更是走遍街市无从寻觅。现在的外语童书，琳琅满目而且色彩缤纷。都市儿童踏进学堂之前，大都或多或少有所接触。将近二十年前，编者编选过一套诵读文本，现在大同小异的各种诵习文本已经铺天盖地。另起炉灶便是自出难题，而解决这个难题的过程，便是编写的过程。

《英文经典》丛书主要选择经典诗歌，小学卷以童谣儿歌为主，由浅入深，逐步过渡到文章。编者力求始终将学与用结合起来。全书侧重于基本语词，说得具体一点，就是基本语词的习惯用法和基本句型，

这是《英文经典》丛书的立意所在,在学语言的同时,也接触历史文化,同时对于英语的演变过程有所了解。简单说来,这就是贯穿始终的编写方式。编者认为,学习英语的基础阶段应该以此为核心,始终注重基本语词的习惯用法和基本句型,这是学习任何一门外语时绕不过去路径。编者十分反对分解式的学习方法,一篇经典的文字,可以诵读,可以聆听,可以仿写,可以复述,如此一来,听、说、读、写四项技能大体可以逐步掌握,无形之中成为一个有机的鲜活的自然习得过程。

关于本套丛书的用法,有必要略作说明。第一,建议读者直接从选文开始跟读,不必先看语词的中文释义,等到完全能够诵读之后,再依次学习其他几个栏目。第二,词语部分主要是选取若干认知语词,读者可以适度扩大词汇量。鉴于小学高年级已经开始英语课,所以音标和基本词语不在本书语词栏目出现,动词如 come, go, run, 名词如 table, father, bus, 形容词如 white, black。第三,例句作用在于借此形式表明诗文中出现的基本语词的基本习惯用法,通过比较简易的例句,读者可以结合诗文中的用法,这样便可收到举一反三的效果。完全理会之后,建议模仿例句体现的用法,适当自行造句两三个。如果能够完全仿写例句,那么也就学会了基本语词的用法和句型。第四,最后一项用法,主要是结合选文中出现的语词,提供不规则动词、形容词比较级和最高级、名词不规则的复数形式。这是需要背诵的内容,也是基础阶段必不可少的基本功。

2015 年春夏之交

Contents

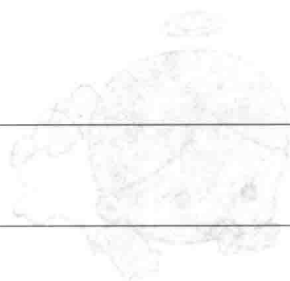
1. Baby	(2)	22. Little Fishes	(44)
2. Me	(4)	23. Corn-Grinding Song	(46)
3. Happy Birthday	(6)	24. What the Directions Say	(48)
4. A Swarm of Bees	(8)	25. A Little Bird	(50)
5. My Body	(10)	26. The Cat and the Mat	(52)
6. A-hunting We Will Go	(12)	27. A Sailor Went to Sea	(54)
7. Feeling Good	(14)	28. At the Zoo	(56)
8. Holy Night	(16)	29. Days of Birth	(58)
9. A Memory	(18)	30. Clouds	(60)
10. My Garden	(20)	31. The Shepherd Boy	(62)
11. Green Orchard	(22)	32. Three Jolly Gentlemen	(64)
12. Bedtime	(24)	33. What Does the Bee Do	(66)
13. Butterfly	(26)	34. Four Seasons	(68)
14. When Lights Are Out	(28)	35. Home	(70)
15. A Big Tree	(30)	36. The North Wind	(72)
16. Star Light	(32)	37. The New Moon	(74)
17. Flowers	(34)	38. Fingers	(76)
18. Jenny Wren	(36)	39. A Kiss	(78)
19. Father	(38)	40. Come to the Window	(80)
20. For Things That Grow	(40)	41. Let the Rain Come Down	(82)
21. Stop, Says The Red Light	(42)	42. Fish Story	(84)

43. Good Night, Sleep Tight ... (86)	69. Advice (138)
44. At Night (88)	70. Our Kittens (140)
45. At the Sea-side (90)	71. I Wandered Lonely As A Cloud (142)
46. Blackberries (92)	72. Proverbs (144)
47. Balloons (94)	73. You and I (146)
48. A Cake (96)	74. Mary Had A Pretty Bird (148)
49. A Wish (98)	75. In A Cabin (150)
50. Boy and His Kite (100)	76. Proverbs (152)
51. Magic (102)	77. Make New Friends (154)
52. The Singing Children (104)	78. I'd Love to Be A Fairy's Child (156)
53. Be A Lion (106)	79. Boys and Frogs (158)
54. A Little Elf (108)	80. The Mouse and the Lion (160)
55. New Year (110)	81. Fireworks (162)
56. When the Great Wind Goes (112)	82. Noah and the Ark (164)
57. Who Blows You Out (114)	83. Where Go the Boats (166)
58. Cuckoo-flowers and Daisies (116)	84. In the Field (168)
59. March Wind (118)	85. Clock (170)
60. Springtime (120)	86. Rainbow (172)
61. I Love Summer (122)	87. Evening (174)
62. Autumn Wind (124)	88. My Mother (176)
63. The Snowman (126)	89. Venice (178)
64. White Butterflies (128)	90. Answer to A Child's Question (180)
65. Our Earth (130)	91. An Echo (182)
66. Our Family (132)	
67. I Love You (134)	
68. Sweet Robin (136)	

92. My Cat	(184)	118. The Boy Who Cried	
93. Bookworm	(186)	Wolf	(236)
94. I Should Have Studied	(188)	119. The Land of	
95. Jack Was Nimble	(190)	Counterpane	(238)
96. Old Mother Hubbard	(192)	120. Baby, See the Flowers ...	(240)
97. The Dove and the Ant	(194)	121. The Land of Nod	(242)
98. Adam and Eve	(196)	122. May-Baskets	(244)
99. I Am A Little Bunny	(198)	123. The Four Oxen and the	
100. Eggs	(200)	Lion	(246)
101. Vegetables and Fruits ...	(202)	124. Basketball's My Favorite	
102. Lunch Box	(204)	Sport	(248)
103. To the Farm	(206)	125. My Teacher Sees Right	
104. Planets	(208)	Through Me	(250)
105. London	(210)	126. I'm Glad I'm Me	(252)
106. A Home by the Sea	(212)	127. Poorly Dressed	(254)
107. Dress Up Day in May ...	(214)	128. Kenny Had A Camera ...	(256)
108. The Garbage Man's		129. Under the Bed	(258)
Lament	(216)	130. My Lunch	(260)
109. The Little Robin	(218)	131. Lovely Teacher	(262)
110. Taffy	(220)	132. Backyard Blues	(264)
111. I Am the Wind	(222)	133. My Bed Is Like A Sailing	
112. The Girl and the Birds ...	(224)	Ship	(266)
113. A Little Man	(226)	134. In My Desk	(268)
114. Robin Redbreast	(228)	135. A Night in June	(270)
115. Kitty Play	(230)	136. I Wrote A Book	(272)
116. Little Things	(232)	137. Manners	(274)
117. Advice on the		138. Mary Had A Little Pet ...	(276)
Groundhog	(234)	139. A Birthday Poem	(278)

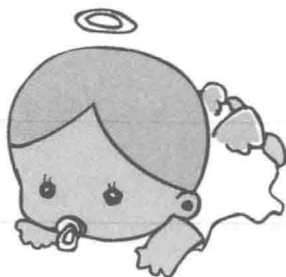
140. A Good Boy	(280)	150. My Father Is Extremely	
141. Class Pest	(282)	Tall	(300)
142. My Brother's Bear	(284)	151. River, River	(302)
143. Daddy Forgets My		152. Resolutions	(304)
Name	(286)	153. Some Other Child	(306)
144. The Example	(288)	154. Dawn	(308)
145. Our Teacher's A Football		155. A Likeness	(310)
Fanatic	(290)	156. To A Bee	(312)
146. I Ain't Been to School ...	(292)	157. The Sailor	(314)
147. Garage Sale	(294)	158. Beneath the Sea	(316)
148. I'd Rather	(296)	159. A Good Play	(318)
149. A Season Called Fall	(298)	160. Christmas Is Coming	(320)

学习计划



Baby

宝宝学行



One head with curly hair,
Two arms so fat and bare,
Two hands and one wee nose,
Two feet with ten pink toes,
Skin soft and smooth as silk,
When clean, it is white as milk.

【words】

curly 卷曲	arm 手臂	bare 光秃	pink 粉红
toe 脚趾	soft 柔软	smooth 平滑	

【examples】

1. Mary has beautiful curly hair.
2. Look, a lovely baby girl with dark curls. Her brother has straight hair.
3. Jane sits in his tiny bare room and looks a wee bit sad.
4. I go home on foot. Tom walks in bare feet.
5. He stepped on my toes.
6. Fanny's skin is as smooth as silk, and her face is as white as milk.

【uses】

curly	curlier	curliest	fat	fatter	fattest
clean	cleaner	cleanest	one foot	two feet	
one baby	two babies		baby girl	baby boy	
wee	a wee bit		the big toe	the little toe	
bare feet	bare head				

【words】

眼睛 eyes

笑臉 smile

眼睛 eyes

眼睛 eyes

完全 complete

眼睛 eyes

Me

I have ten little fingers
 And ten little toes,
 Two little arms,
 And one little nose.
 One little mouth,
 And two little ears,
 Two little eyes
 For smiles and for tears.
 One little head
 And two little feet,
 One little chin—
 That's me!
 I'm complete.

【words】

finger 手指

toe 脚趾

smile 微笑

tear 眼泪

chin 下巴

complete 完整

【examples】

1. Tom's mother does all the housework—Tom **never** lifts a finger.
2. Mary's mother **put** her arms around her.
3. Tom **opened** his mouth, and then he closed his mouth.
4. John **had** a big smile on his face, while Paul **was** in tears.
5. She was dressed in black **from head to toe**.
6. He is not a **complete** fool.

【uses】

left arm right arm

foot feet

index finger little finger forefinger middle finger ring finger



Happy Birthday



So many wishes
 So many smiles
 Too many memories
 Too few words
 With one big Birthday

【words】

happy 快乐 birthday 生日 wish 心愿 smile 微笑
memory 回忆 few 少数

【examples】

1. It's my 15th birthday tomorrow, and Mum **wishes** me a happy birthday.
2. I had **so many wishes** at my birthday party. Not so many people know my wishes.
3. "**How many wishes** do you have this year?" "**Only a very few** wishes."
4. Dad had a big **smile on his face**. He is all **smiles**, for he is very happy.
5. Tom talked about **his memories** of his school days.
6. I am going to be a **few minutes** late. I wish to read a **few** of your books.

【uses】

happy happier happiest memory memories
few fewer fewest my 10th birthday Happy Birthday
a birthday card a birthday present a birthday party
a birthday cake

【words】

草千 草

草千 草

草千 草

草千 草

草千 草

A Swarm of Bees

【examples】



A swarm of bees in May,

Is worth a load of hay.

A swarm of bees in June,

Is worth a silver spoon.

A swarm of bees in July,

Isn't worth a fly.

【words】

swarm 一群

bee 蜜蜂

load 装载

hay 干草

spoon 汤匙